

# 借钱或者 赊账购物



## 如果你借钱或者赊账购物，你需要了解《信贷合同与消费者金融法》

### 什么是《信贷合同与消费者金融法》？

- 《信贷合同与消费者金融法》是在你借钱的时候有助于保护你的法律。它可以帮助你理解你所要同意的条款，提供有用的信息帮助你找寻最好的交易，并且使你可以跟踪了解你的负债。
- 如果你有按揭、用信用卡或商店专用赊购卡、有个人或现金贷款或安排有透支、或者购买货物或服务时赊账，你就可能已经进入了消费者信贷合同。这就意味着根据《信贷合同与消费者金融法》你有权利。

### 我需要知道什么？

在你借钱或赊账购物之前，你需要了解你会陷入什么状况。这会花费你多少？你需要如何还款？你必须支付什么利息或费用？

贷款方必须提供给你这一信息——这叫做披露。阅读合同，如果你有什么不理解，不要签字——去咨询一些独立的意见。

你的贷方也必须给你一些信息，在你还清债务之前，帮你跟踪了解。

### 我额外还需付什么费用？

贷款方通常会在你所借金额的基础上加收利息和费用。这些必须载于你的披露。

利息是贷款方对你使用他们钱的收费。对于贷款方如何收取利息，有相关规定。贷款方还可能对设置与管理合同收取费用。任何费用都必须合理，并且要基于贷款方的成本。

如果你认为利息和费用太高，不要签合同——要求把合同带走，征求一些独立的建议。

### 我可以摆脱一份合同吗？

在签字之前，你需要非常仔细地想想你要同意的条款，你是否可以负担得起。合同一旦签署，你就同意了所有条款，并同意在你这一方履行此交易。

如果你改变主意，想取消这个合同，在签字以后你只有很短的一点时间来取消，而且你可能还得付费。

若付清所有欠款，你可以在任何时间结束一份合同，但是如果你比原先商定的时间早付清欠款，你可能还需要支付额外的费用。

### 我需要买保险吗？

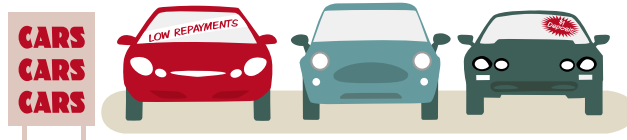
常常贷款方会建议你买保险，以保证你还贷的能力或者覆盖你所买的货物。你的贷款方不能强制你购买你不需要的保险。但是，如果你还没有买保险，而贷款方坚持让你买保险，可能是可以的。如果你认为这使得总交易金额太大，可以货比三家。

### 如果我错过了一次还款，会怎样呢？

如果你违反了你合同的条款——例如，你错过了一次还款或者你超过了你的信用额度——你可能得付滞纳金或拖欠利息。

你的贷款方可能用你所拥有的东西作担保，也就是说，如果你违反你合同的条款，他们可以没收并将这个担保品卖掉。例如，如果你的贷款方用你的汽车作担保，你错过你的贷款还款，如果你不能补上你错过的还款，你的贷款方可以没收你的汽车，然后卖掉它。

- 滞纳金、拖欠利息及任何担保利息都必须要在你的合同中列出，所以在签字前一定要检查。



## 如果我还款很费力，应该怎么办？

如果你管理你的债务很费力，尽快跟你的贷款方或预算顾问（一个可以代表你与你的贷款方谈的人）谈，最好是在你拖欠还款之前。

如果你遇到困难，如失业、患病、或失去伴侣，问问你的贷款方他们是否可以变更你的合同来帮你更好地管理你的债务。你的贷款方不必一定要更改你的合同，但是他们可能会同意延长你的贷款期限、改变你的还款金额、或者允许你延迟你的按揭还款。但是，请记住，这可能会增加你需要支付的贷款的总金额。

## 我可以更换贷款方吗？

可以。即使是你已经有现有合同时，也可以寻找更换的交易，但是要算清楚更换需要支付多少费用。你的贷款方可能会因为你提前付清你的合同而收取一个费用，你的新贷款方设立新合同可能也会收费。

想知道更多信息？查阅我们关于《信贷合同与消费者金融法》的事实记要

[www.comcom.govt.nz/consumer-credit-fact-sheets](http://www.comcom.govt.nz/consumer-credit-fact-sheets)



## 有问题？

如果你对消费者信贷合同有问题，你可以采取一些行动：

## 咨询意见

你可以与你所在地的公民咨询局

☞ [www.cab.org.nz](http://www.cab.org.nz) 或者 0800 367 222、社区法律中心 ☞ [www.communitylaw.org.nz](http://www.communitylaw.org.nz)、或者预算咨询服务 0508 283 438 联系。

## 向商务委员会报告

我们负责执行《信贷合同与消费者金融法》。

你可以给我们打电话0800 943 600或者使用我们的在线投诉表格 ☞ [www.comcom.govt.nz/online-complaint-form](http://www.comcom.govt.nz/online-complaint-form)。如果你不能说英语或者英语有限，我们通过语言热线可以提供电话口译服务。

## 将其报告给贷款方的纠纷解决计划

所有的贷款方都必须是一个独立的纠纷解决计划的成员。要找出贷款方属于哪个计划，请转到 ☞ [www.fsp-register.companiesoffice.govt.nz](http://www.fsp-register.companiesoffice.govt.nz)

## 采取行动

你可以根据《信贷合同与消费者金融法》，通过争端法院自己起诉贷款方。更多信息，请见 ☞ [www.justice.govt.nz](http://www.justice.govt.nz)

此情况简报仅供参考。这不是要明确信息，不应该代替法律咨询意见。

你有责任了解最新立法变化。

你可以在 [www.comcom.govt.nz/subscribe](http://www.comcom.govt.nz/subscribe) 预订信息更新。

有关可能违反我们强制实施的法律的信息，请联系我们：

电话：0800 943 600

写信：Contact Centre, PO Box 2351, Wellington 6140

电子邮件：contact@comcom.govt.nz

